

JOURNAL DE LA BASSE

NOVEMBRE 2023

INTÉRÊTS DU QUARTIER
DE L'AUGE



INTÉRÊTS DU QUARTIER
DE LA NEUVEVILLE

SOMMAIRE

Édito	3
Les Assos' de la Basse	4
Bar à jeux/spielcafé La Cigogne	5
Un habitant - une recette	6
Théâtre de la Cité	7
Max Hayoz : le portrait	8
Agenda	10-11
Déambulation et nouveaux arrivants	13
St-Nicolas	14
Coiffeur Loran	16
50 ans de l'école de danse	17
Repas des aînés	18



ASSOCIATION
DES INTÉRÊTS
DU QUARTIER
DE L'AUGE



Intérêts du quartier
de la Neuveville



Si comme nous, vous avez rencontré Sreven Sacatos entrain de peindre Fribourg, voici une petite présentation :

Peintre autodidacte né à Montréal, au Canada, d'origines gréco-irlandaise, il a vécu une partie de sa vie en Nouvelle-Zélande ainsi qu'en Crète, où il a réalisé des portraits et des peintures murales. Installé à Fribourg depuis 2021, il découvre cette ville de rêve pour un peintre. Il est un peintre réaliste et en ce moment, il peint des aquarelles de différentes vues de la ville.

Jusqu'au 2 décembre 2023, une exposition de ses oeuvres a lieu au café-restaurant du Tunnel. N'hésitez pas à vous y rendre pour admirer ses peintures !



ÉDITO

Bien que le (futur) nouveau comité de l'association du quartier de l'Auge n'ait pas encore été officiellement approuvée par l'assemblée générale, nous avons déjà eu le grand plaisir de collaborer avec cette équipe dynamique et fort sympathique pour cette édition et l'organisation de la fête de quartier commune.

Nous avons été très touchés de recevoir de nombreuses lettres de lecteurs saluant notre initiative de remise en état de la source d'eau de la Planche Supérieure. Nous allons maintenant nous adresser à la ville pour demander une étude de remise en état de la source d'eau. Si une participation de la part de l'association du quartier est nécessaire pour financer l'étude, nous soumettrons une proposition à la prochaine assemblée générale (côté Neuveville).

Merci aux personnes qui nous ont envoyé leur réponse au mot caché dont voici la solution : "VIVE LA BASSE". Un grand merci également à toutes les personnes qui nous ont envoyé une carte postale de leur vacances.

Cette année, nous avons été un peu malchanceux du point de vue de la météo en ce qui concerne la fête du 1^{er} août et la fête des

deux quartiers. Grâce au fait que les participants ne se sont pas laissés découragés et à l'engagement infatigable des bénévoles, un petit bénéfice a pu être réalisé.

Ainsi, nous avons eu le plaisir de passer un chaleureux moment avec une vingtaine d'aînés pour un délicieux repas servi au café de l'Ours.

L'exemple du regroupement de quelques élèves au niveau de l'école primaire du quartier du Bourg et de la Neuveville a bien mis en relief que les quartiers sont étroitement liés entre eux, bien au-delà du trafic de transit souvent thématiqué. C'est pourquoi nous avons commencé d'intensifier les échanges avec les autres quartiers de Fribourg afin d'entamer un dialogue structuré avec la Ville sur une politique de quartier cohérente.

Comme l'hiver approche, nous avons le plaisir de vous annoncer la décoration des deux quartiers, les fenêtres de l'Avent et la venue tant attendue du St-Nicolas le vendredi à Neuveville et le dimanche en l'Auge.

Nous vous souhaitons une belle fin d'année !

Romain et Muriel

UN TERRAIN ET LA BASSE-VILLE

Geschützt im Schatten der drei Türme...

Liegt der Fussballplatz. Er ist nicht nur ein Ort des Wettbewerbs, sondern auch ein Ort der Gemeinschaft.

Derrière-les-Jardins ist mein Lieblingsplatz. Auf dem Terrain de Foot kann ich meine Ballkünste trainieren. Ich spiele gerne mit meinen Freunden zusammen, man entwickelt Mannschaftsgeist. Chaque moment est plein d'émotions und Adrenalin zugleich, surtout wenn ich den Ball ins Tor presche. Manchmal strahlt die Sonne über dem Terrain de Foot und lässt ihn glitzern. Manchmal ist das Gras perfekt geschnitten und die Linien scharf und deutlich sichtbar. – un vrai rêve. Für jeda Jüste Bolz. Wenn die Abendsonne die Felsen und die Türme manchmal rot erscheinen lässt, bin ich mir der Anwesenheit unserer schönen basse-ville wieder bewusst.

Estelle Roschy, 13 Jahre alt.



LES ASSOS' DE LA BASSE

IQN

Romain Jeannotat: co-président
Muriel Bosson: co-présidente
Jean-Michel Jonin: caissier
Natsuko Pittet: membre
Mathieu Pittet: membre
Zach Perry: membre
Lucille Pradier: membre

Association pour la défense des intérêts du Quartier de la Neuveville

p.a. Muriel Bosson
Planche-Supérieure 39
1700 Fribourg

Adresse mail: neuveville@labasse.ch
Site internet: <http://labasse.ch/neuveville>

*Versez à présent votre cotisation
avec TWINT !*

Cotisation individuelle :
20.- CHF
Cotisation de soutien :
dès 30.- CHF

À verser sur le compte :
BCF CH81 0076
8250 1041 7190 3
IQN Fribourg

Nous vous remercions
d'ores et déjà pour
votre soutien !



AIA

C'est avec joie que nous vous annonçons que l'Association des Intérêts de l'Auge AIA reprend vie ! Tous les habitants de l'Auge sont cordialement invités le jeudi 16 novembre à la grande salle de la Lenda, afin de faire connaissance et d'élire les futurs membres du nouveau comité. Nous nous réjouissons de la fructueuse collaboration avec les Intérêts du quartier de la Neuveville.



ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE

JEUDI 16 NOVEMBRE 2023 à 20h
Salle paroissiale de la Lenda

L'Association des Intérêts du Quartier de l'Auge (AIA) vous invite à participer à son assemblée extraordinaire en vue de la constitution de son nouveau comité.

- Cette affiche fait office de convocation -

ORDRE DU JOUR

1. Bienvenue
2. Nomination des scrutateurs-trices
3. Approbation du procès-verbal de l'AG du 1.09.2022
4. Clôture des comptes 2022
5. Présentation des candidat-e-s pour le nouveau comité à élire
6. Élection des nouveaux membres du comité
7. Etat des comptes de l'association au 16.11.2023
8. Élections des vérificateurs-trices des comptes et d'un-e suppléant-e
9. Annonce de la prochaine Assemblée générale ordinaire le 6.03.2024
10. Bref retour sur les activités passées et à venir
11. Divers

Le procès-verbal de l'assemblée générale du 01.09.2022 sera à disposition sur les tables dès 19h30: il ne sera pas lu en séance.
Deutschsprechende sind natürlich ebenfalls willkommen. (Kein Witz !!)

La soirée se terminera par un verre de l'amitié offert par l'AIA.
Nous nous réjouissons de vous accueillir nombreuses & nombreux à cette occasion!

comite-aia@labasse.ch



APPEL AUX BÉNÉVOLES & COTISATION

Tout au long de l'année nous organisons plusieurs activités pour notre quartier: fête de quartier, stands sur le marché aux puces, la sortie des aînés, la visite du Saint-Nicolas entre autres...

Aujourd'hui, nous faisons **appel à vous** pour offrir un peu de votre temps à l'une ou l'autre de ces acti-

vités. Nous ne sommes pas nombreux et nous souhaitons de tout cœur pouvoir continuer à proposer ces rendez-vous à nos habitants.

Contactez-nous !
neuveville@labasse.ch
auge@labasse.ch

BAR À JEUX/SPIELCAFE LA CIGOGNE

Bientôt va s'ouvrir dans la salle emblématique de l'ancien restaurant de la Cigogne, un bar associatif loué à la Coopérative de l'Auge.

Dans cet endroit, on pourra venir boire un verre, jouer à des jeux de société et rencontrer de nouvelles personnes. Les jeux et les événements autour de la thématique du jeu s'adressent à tous les intérêts et à toutes les générations.

L'association "La Cigogne - Bar à jeux" veut créer un lieu d'échange et de découverte, construit sur des valeurs comme la convivialité, l'égalité, la durabilité, l'inclusivité et le plurilinguisme (nombreux jeux dans les deux langues).

Il sera proposé des jeux récents et de l'ancienne génération mais aussi des jeux intergénérationnels. Il existe déjà une collaboration avec la librairie *La Bulle* (prêt de jeux en démonstration) ainsi qu'avec *l'Ancienne Gare* (jeu de l'Ile au Trésor).

Parmi les jeux disponibles, il y a des jeux de plateau, des jeux de société, des jeux de rôle, des jeux de cartes.

Les jeux d'argent ne seront pas autorisés et, en principe, il n'y aura pas non plus de jeux vidéo. Il s'agira de jouer sur place (pas de prêt de jeux).

Cinq fondateurs sont à l'origine de la création de l'association. Le Bar à jeux sera ouvert le soir, quatre fois par semaine. En tant qu'association à but non-lucratif, elle gèrera son espace jeux et bar grâce à des bénévoles. Actuellement, il y a déjà près de 50 membres actifs qui tiendront le Bar à jeux à tour de rôle.

Le Bar associatif possède une patente similaire à un café. Il proposera une petite restauration, des boissons avec et sans alcool, et 40 places assises. Les prix des boissons seront habituels ; la vente des boissons sert de base au financement.

Des fêtes d'anniversaire pourront s'y dérouler et idéalement, il souhaiterait fixer un calendrier d'animations.

La date d'ouverture ainsi que les horaires seront affichés sur le site www.cigogne-jeux.ch

Par Maria Escolar



UN HABITANT - UNE RECETTE

Marie-Cécile vient d'arriver en Basse. Elle m'accueille dans son appartement sous les toits à l'ambiance très cosy un après-midi d'automne. Elle aime aller boire des cafés au bistrot en lisant les nouvelles, marcher le long de la Sarine avec son fidèle acolyte, regarder la fumée des cheminées par sa fenêtre en buvant un thé. Aujourd'hui, elle me livre une recette réconfortante pour les journées plus froides, une recette parfaite à réaliser les dimanches après-midi. Le cookie facile !

Les ingrédients (pour 10 cookies)

- 120g de farine
- 80g poudre d'amande
- 100g de beurre (pommade)
- 2 oeufs
- 80g de chocolat noir en copeaux
- 80g de sucre
- 1 sachet de sucre vanillé
- 1 c à c de poudre à lever

Le matériel

- Un saladier, un papier de cuisson et une cuillère à soupe



Marche à suivre/astuces de Marie-Cécile

- 1- Laisser votre beurre ramollir à température (pendant 30 minutes env.)
- 2- Mélanger les sucre, les oeufs et le beurre avec un batteur c'est plus simple !
- 3- Ajouter les farine tamisée, sucre vanillé, levure, poudre d'amande et copeaux de chocolat en dernier
- 4- À l'aide de 2 cuillères à soupe former les tas de masse à cookie sur la plaque
- 5- Mettre en cuisson 10 minutes à 180°C

- Toujours préchauffer le four à 180°C, pendant que l'on prépare la masse à cookies
- N'essayez pas de former des boules avec la masse à cookies, celle-ci est trop collante !
- Faites-le à l'aide de deux cuillères à soupe
- Le cookie se formera à la cuisson
- Après cuisson laisser refroidir les cookies avant dégustation

Les réponses de Marie-Cécile tac au tac

Si vous deviez manger une seule chose jusqu'à la fin de votre vie?

Du chocolat !!!

Si vous deviez choisir un objet dans votre cuisine?

Le service à thé

Échanger votre vie avec une pâtisserie pendant 24h?

Un Paris-Brest

Plutôt sucré ou salé?

Sucré !!

Tendresse et coup de fourchette

Par Lucille Pradier

Coiffure Atmosphairic



Tiffany Zwahlen

Rte de la Neuveville 2
1700 Fribourg
Instagram: _atmosphairicoiffure_

078/808 35 07

JBS Paysagistes

Création et entretien de jardins

Jean-Bernard Schmid
Planche-Inférieure 35
1700 Fribourg

Tél, Fax 026 323 20 37
Natel 079 401 57 01

Tai Ji Quan - Qi Gong

Cours ouvert à tous
Les jeudis de 18h30 à 20h00
Espace St-Jean
Planche supérieure



Patrick Bochud
shiatu-tjq-fribourg.ch

LE THÉÂTRE DE LA CITÉ

LE MUSÉE DE L'INCENDIE DE BASTIEN ROUBATY

Mise en scène *ETIENNE CORPATAUX*

Bienvenue au "Musée de l'Incendie", une pièce de théâtre à couper le souffle !

Plongez au cœur d'un univers singulier où les flammes embrasent l'imagination et où les souvenirs brûlants prennent vie. Dans cette pièce captivante, nous vous invitons à découvrir un musée extraordinaire consacré aux reconstitutions de célèbres incendies, tous minutieusement reproduits en miniatures saisissantes de réalisme.

Au fil de votre visite, vous rencontrerez une des personnages fascinants, portant en eux les cicatrices des flammes du passé. Certains sont attirés par le musée pour raviver leur flamme intérieure,

cherchant à retrouver l'éclat de leurs souvenirs perdus. D'autres y pénètrent afin de lutter contre les flammes qui les traumatisent.

"Le Musée de l'Incendie" vous transporte dans un monde où la passion, la quête de rédemption et le pouvoir régénérant du feu s'entrelacent.

Dates de représentation :

Jeudi 23 novembre - 20h30

Vendredi 10, 17 et 24 novembre - 20h30

Samedi 11, 18 et 25 novembre - 20h30

Dimanche 12 et 19 novembre - 17h30



LE MUSÉE DE L'INCENDIE AVEC

HÉLÈNE WICHSER
SARAH GAY-BALMAZ
THOMAS DELLEY
ROSELYNE CRAUSAZ
NICOLAS MAURON
FANNY IFF
JULIA RAUBER
ADRIEN SCOLARI
JEAN-FRANÇOIS RICHARD
TIPHAIN JURKOVITZ
FLÁVIA LOPES GARCIA

Mise en scène
ETIENNE CORPATAUX

Texte
BASTIEN ROUBATY

Création affiche
LÉO MARBACHER

PLONGEZ AUX COEURS DES FLAMMES

Dans cette pièce captivante, nous vous invitons à découvrir un musée extraordinaire consacré aux reconstitutions de célèbres incendies, tous minutieusement reproduits en miniatures saisissantes de réalisme.

Au fil de votre visite, vous rencontrerez une des personnages fascinants, portant en eux les cicatrices des flammes du passé. Certains sont attirés par le musée pour raviver leur flamme intérieure, cherchant à retrouver l'éclat de leurs souvenirs perdus. D'autres y pénètrent afin de lutter contre les flammes qui les traumatisent.

Entrée : 13.- / 18.-
jeudi prix étudiant : 10.- / 18.-
Réservation +41 (0)26 350 11 10

MAX HAYOZ : LE PORTRAIT

« Je suis un enfant adoptif du quartier »

L'habitant de l'Auge a fêté le 23 septembre dernier ses 25 ans de diaconat. Son ordination comme diacre fait de lui un "serviteur" de l'Eglise. Il vit son engagement comme un « cadeau tombé du Ciel ».

Son portrait en **6 dates clés**.

Par Delphine Nebel-Gendre

9 mars 1947

Naissance de Max, 7^e d'une fratrie de 8 enfants, à Ueberstorf. Quand il a 7 ans, toute la famille quitte la campagne singinoise pour s'établir à Granges-Paccot. Il poursuit sa scolarité en allemand à l'école du Bourg.

1^{er} septembre 1970

Max commence sa carrière professionnelle dans l'administration cantonale. Il fera un passage par l'administration communale et travaillera aussi quelques années chez Caritas avant de retourner à l'Etat de Fribourg.

13 mai 1972

Mariage en l'église St-Maurice, avec Rosemarie Aebischer. Ils auront deux garçons, Matthias et Michaël.

1^{er} janvier 1980

Il s'établit avec sa famille à la rue des Augustins 8. Pour son épouse qui a grandi dans le quartier, c'est un retour aux sources. Max, lui, n'est pas un Bolze: "Disons que je suis un enfant adoptif de l'Auge ! Mais venir habiter ici, c'était comme retourner à la maison." Il y apprécie les vieilles bâtisses qui racontent le passé et qui rappellent les valeurs humaines et le labeur des petites gens qui ont donné l'âme de ce quartier. Max et Rosemarie habitent aujourd'hui à la rue de la Lenda, quelques mètres plus haut.

27 septembre 1998

Ordination comme diacre. "L'accomplissement d'un long cheminement. Et aussi l'officialisation de cette vocation devant la communauté." Un moment qu'il résume en trois mots: joie, bonheur et action de grâce.

23 septembre 2023

Messe d'anniversaire de ses 25 ans comme diacre. Âgé aujourd'hui de 77 ans, il ne songe pas à arrêter ses activités. "Tant que la santé est là, je continuerai à m'engager, à servir. Selon les 3 dimensions de la mission de diacre : en aidant les pauvres, en proclamant l'Evangile et en assistant le prêtre."



Max Hayoz avec le nouveau curé de St-Jean Alexis Morard





La Cité, le plus Cité

Ce bon présenté à la caisse du TCF donne droit à une réduction de CHF 5.- sur le prix d'entrée 2022.

Important : réservez vos places à Fribourg-Tourisme au 026.350.11.00

THÉÂTRE DE LA CITÉ FRIBOURG
WWW.TCF.CH



ECOLE DE DANSE



LA PLANCHE

Direction: Nathalie Favre-Pandur
079 211 40 17 - nathalie@danselaplanche.ch

Mady Perriard - 026 322 78 30

www.danselaplanche.ch

RÉDUCTION : FAMILLE - ÉTUDIANT-E - CARTE CULTURE

Studio : Petites-Rames 22A
(derrière EMS La Providence)

Cours enfants et adultes

Initiation dès 3 ans

Contemporain - Modernjazz

Classique - Caractère - Danse expressive

Danse africaine - Afro-contemporain

Hip-hop - Zumba-Kids - Reggaeton

Gym douce - Pilates stretching

Qi-Kong - Tai-chi



STRITT & FORLIN SA

installations sanitaires
ferblanterie - couverture

Rte de l'industrie 12 - 1754 Rosé

Tél.: 026 470 0 470 Fax: 026 470 0 472

www.strittetforlin.ch - info@strittetforlin.ch



L'ARC EN CIEL

Hypnose thérapeutique

Traitements

Phobies - Troubles alimentaires - Troubles du sommeil
Perte de poids - Stress - Gestion de la douleur - Peurs
Sevrage tabagique - Travail sur les émotions - Angoisses

Muriel Bosson

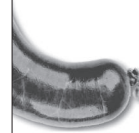
Rdv et contact : bosson.muriel@gmail.com ou 079 823 76 19

NICOLAS BERTSCHY

De père en fils depuis 1931

ARTISAN BOUCHER - CHARCUTIER

Neuveville 25 | 1700 Fribourg | 026 322 12 86



imprimerie
robert SA

Grandes-Rames 14
1700 Fribourg

Tél. 026 322 45 19
Fax 026 323 16 85



Rue de la Neuveville 56
1700 Fribourg

Avec/sans rendez-vous
pour femmes et hommes

HEURES D'OUVERTURE

Lu: fermé
Ma-Ve: 09.00 - 19.00
Sa: 09.00 - 16.00

078 634 20 11
info@loran-style.ch

PRENEZ VOTRE
RENDEZ-VOUS EN LIGNE

loran-style.ch



UN RÉSEAU DENSE ET EFFICACE

Conseils dans votre point de vente TPF
en gare de Fribourg ou en ligne sur tpf.ch

tpf.ch



L'AGENDA

11.11

OUVERTURE OFFICIELLE DU CARNAVAL 2024

- Animations en ville
- Apéritif sur la place du Petit St-Jean de 11h00 à 12h00
- Concerts durant la journée
- Stands de nourriture et boissons sur la place
- Fin à 23h11

TOUT LE MOIS DE DÉCEMBRE

FENÊTRES DE L'AVEÏT EN BASSE-VILLE

Du 1^{er} au 24 décembre, chaque soir une nouvelle fenêtre s'illumine ! Retrouvez le programme des fenêtres dès la mi-novembre sur www.labasse.ch, sur leur page Facebook, ainsi qu'en Basse-Ville, sur les panneaux d'affichage.

VENTE DE SAPINS DE NOËL

Noël sans sapin, ce n'est pas vraiment la fête ! Vous trouverez toutes sortes et toutes tailles de sapins devant la caserne avec l'équipe de Jean-Bernard Schmid.

24.11

DÉCORATION DU SAPIN DE NOËL - NEUVEVILLE

Décoration du sapin sur la Planche-Supérieure ! Plus d'infos suivront sur la page Facebook des IQN.

VOUS AVEZ UN ÉVÉNEMENT EN BASSE-VILLE À ANNONCER?

Ecrivez à l'adresse sylvain.arnaud@hotmail.com et regardez avec lui tous les détails dont il a besoin pour promouvoir votre événement !

01.12

ST-NICOLAS - NEUVEVILLE



St-Nicolas le 1 décembre 2023 au Port

18h45 Départ du cortège de la Rue de la Sarine
19h45 Arrivée au Port
20h00 Discours et remise des cadeaux
18h00 Animation et restauration au Port

Au son des Fifes et Tambours de la Zaehringa et de la Fanfare de la Lyre, le cortège composé d'enfants, de Pères Fouettards et de St-Nicolas sur son traineau, traversera le quartier, que nous nous vous proposons d'illuminer en mettant à vos fenêtres * Bougies ou Luminions *

Les élèves dès la 5h sont invités à tenir les cordes, rendez-vous à 18h15 à la halle de la Motta

Les enfants de l'école de la Neuveville et tous les enfants habitants le quartier recevront un bon-cadeau à échanger auprès de St-Nicolas.

Des bons-cadeaux seront en vente dès le 20 novembre, au prix de 10.-, exclusivement auprès de :

**Kiosque du Funiculaire ** Au Petit Marché **
Boulangerie de la Planche

⚠ Ce jour-là, pas de stationnement à la rue de la Sarine, la circulation sera interdite durant le cortège et certaines courses TPF seront annulées.

Merci de votre compréhension 🙏

STOP AU GASPI!...Nous récupérerons volontiers les sacs en jute dont vous ne voulez plus... soit à l'école dans un carton, soit à un membre du comité...merci

★★ Belle fête à vous tous ★★

03.12

ST-NICOLAS - AUGÉ



06.01.2024

ROIS MAGES

Retrouvez plus d'infos sur les pages Facebook des IQN et de l'AIA.

19-21.01.2024

PISTE DE LUGE

Retrouvez toutes les infos sur :
<https://www.piste-de-luge.ch/informations-pratiques-piste-de-luge-fribourg>

9-13.02.2024

CARNAVAL 2024

Retrouvez toutes les infos sur :
<https://www.carnavaldesbolzes.ch>

LE MARCHÉ AUX PUCES

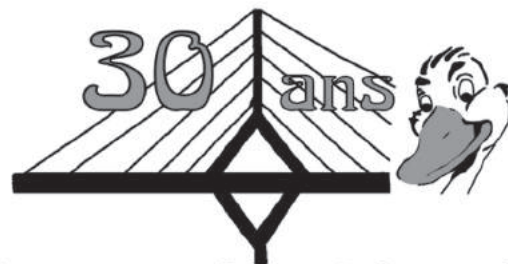
Le premier samedi du mois
Du 4 mars au 4 novembre

PROPOSÉ PAR L'OFFICE DU TOURISME

- La Balade contée à la nuit tombée
- Le secret de l'Augé
- Le parcours découverte pour les petits
- Frÿburg 1606
- Circuit des fortifications
- Petit-train
- Espace 1606
- Le secret de l'Augé
- La chasse aux trésors
- Golf-urbain
- Le défi des fontaines
- Ateliers chocolat à Fleur de Cacao
- Ateliers sculpture au Bûcher
- Taste my Fribourg
- Descente en canoë-kayak sur la Sarine
- Tour en tuk-tuk
- Balade contée à la nuit tombée

JUILLET 2024

30 ANS DES 3 CANARDS



Guggenmusik les 3 Canards
Fribourg

Fêtons ensemble !
Nos 30 ans auront lieu les 12 et 13 juillet 2024.

Pour patienter, venez nous écouter lors de nos prestations pour vous procurer bières et médailles !

*En vente ou commande auprès de tous les musiciens

Wir feiern !
Unser 30-jähriges Jubiläum wird am 12. und 13. Juli 2024 stattfinden.

Gerne können sie uns schon bei unseren nächsten Auftritten besuchen und sich unser Bier und eine Medaille sichern!

*Bisuf oder eine Bestellung bei all unsern Musikanten möglich

À LA NEUVEVILLE

- Le théâtre de la Cité
- Le centre d'art contemporain Fri-Art
- L'Espace 1606
- Le Port de Fribourg


EN AUGÉ

- Le musée des Marionnettes
- La cave à jazz « La Spirale »
- La Boulange
- Le théâtre Keller Poche

BRASSERIE
FRI-MOUSSE

sylvain arnaud
graphiste freelance

→ +41 78 972 93 61 @sylvainarnaud_



Café du Soleil Blanc
Rue de la Samaritaine 29
1700 Fribourg
+41 26 322 21 33

Mardi - Samedi
09h00 - 23h30
Dimanche - Lundi
Fermé



AU CHAPEAU DE LA TOUR

076 431 31 61
RUE DE LA LENDA 31 - 1700 FRIBOURG
www.chapeaudelatour.ch




Banshees' Lodge
PUB

Rue d'Or 5 - 026 322 53 94




Café de la marionnette
Réservation au 026 321 36 32



LA BULLE

RUE DE LAUSANNE 66 - FRIBOURG - 026 322 66 47 - INFO@LABULLE.COM
Retrouvez toute notre actualité sur www.labulle.com



COLLAUD & CRIBLET
PUB PROD & PRINT

Affiches • Autocollants • Bâches • Signalétiques • Enseignes
Vitrines • Véhicules • Panneaux • Displays • Expositions



Boulangerie - Pâtisserie - Confiserie



l'Écureuil
Fribourg



DÉAMBULATION

Mes gens à moi,

"C'est ton village" constata mon fils lors d'une visite à Fribourg. Il ne se référait pas à la belle architecture, ni non plus au titre officiel (ville de...), mais aux gens autour de moi. Cette contribution rend donc hommage aux gens qui m'entourent. Ceux qui par leur présence forme mon "Biotope". Je ne les connais pas souvent, on ne se parle pas nécessairement. Il n'y a pas d'ordre d'importance, pas de préférence.

Ainsi ce monsieur un peu âgé, inséparable de son chien, qui fait ses promenades en parfaite harmonie avec son ami à quatre pattes : leurs visages reflètent les mêmes sentiments : fatigue, tristesse ou parfois sérénité... C'est selon.

Il y a cette dame, qui parfois, dans son mode vestimentaire, rappelle les fastes du moyen-âge. Quel plaisir de pouvoir s'évader un moment de notre monde moderne. Il y a ce buveur de vin qui consulte ardemment son "box Magique" (natel), sans se laisser impressionner par le

bruit du monde autour. Une charmante demoiselle a choisi le bord de fenêtre et observe de son perchoir, comme le font certains chats, le monde qui passe sous ses pieds. La vieille dame alerte n'a pas froid aux yeux, pour se plonger, même en hiver, dans les eaux de la Sarine. Ce minuscule bébé de la rue des Forgerons se laisse montrer le monde par ses parents. Et n'oublions pas de preux chevalier à la chevelure blanche et ondulante, qui parcourt notre ville sur sa petite bécane, sans protéger sa tête pleine d'idées par un casque. Et encore l'employé des CFF avec sa belle chevelure argentée et sa barbe qui semble directement sortie d'un conte de fée.

J'ai certes d'autres personnes qui attirent mon attention (et parfois, mon sourire attendri) mais je dois terminer ici. Donc, longue vie à mon petit monde qui me procure un lieu pour me sentir heureux.

Votre heureux promeneur solitaire.

Rudolf Reugier

NÉO-ARRIVANTS

Pourquoi avoir choisi la Basse-Ville?

C'est désormais une tradition: les "nouveaux" du quartier sont invités par les IQN et l'AIA à prendre un verre lors de la fête des deux quartiers.

Une vingtaine de personnes ont répondu présentes, le 26 août dernier. L'occasion de leur demander pourquoi elles ont choisi de vivre à la Neuveville ou en l'Auge.

Parmi les "néo-habitants", Vincent, doctorant en biologie. Lui, l'amoureux de la nature qui vient d'Attalens, a choisi ce quartier de Fribourg parce qu'il avait "peur de la grande ville", dit-il en riant: "La Basse-Ville, c'était un bon compromis". Il a déjà repéré un castor, un faucon pèlerin et une colonie d'hirondelles de rocher qui nichent en face de sa fenêtre. Un vrai bonheur !

Raymond, 71 ans, souhaitait vivre dans un quartier à échelle humaine: "Les gens ici sont plus calmes."



Quant à Caroline, une psychothérapeute vaudoise qui travaille à Genève, elle adore les falaises: "Très émouvantes", selon elle. Et la vue sur la Sarine, depuis sa terrasse, en l'Auge."

Par Delphine Nebel-Gendre



Kiosque & Buffet du Funi
Rue de la Neuveville 2 - 026 322 15 12

Tous les jours dès 8h00

Agence postale
LA POSTE

Au Petit Marché
Produits frais & du terroir



Ouvert les jours fériés et le dimanche

Neuveville 68
1700 Fribourg
+41 79 136 73 97

Café des Boulangers
Tél. 026 322 3733

Les patrons et leur personnel vous souhaitent la bienvenue !

Ouvert 7 jours sur 7
Local des pêcheurs

ST-NICOLAS



St-Nicolas le 1 décembre 2023 au Port

18h45	Départ du cortège de la Rue de la Sarine
19h45	Arrivée au Port
20h00	Discours et remise des cadeaux
18h00	Animation et restauration au Port

Au son des Fifres et Tambours de la Zaehringa et de la Fanfare de la Lyre, le cortège composé d'enfants, de Pères Fouettards et de St-Nicolas sur son traîneau, traversera le quartier, que nous nous vous proposons d'illuminer en mettant à vos fenêtres

★ Bougies ou Luminions ★

Les élèves dès la 5h sont invités à tenir les cordes, rendez-vous à 18h15 à la halle de la Motta

Les enfants de l'école de la Neuveville et tous les enfants habitants le quartier recevront un bon-cadeau à échanger auprès de St-Nicolas.

Des bons-cadeaux seront en vente dès le 20 novembre, au prix de 10.-, exclusivement auprès de :

****Kiosque du Funiculaire ** Au Petit Marché ****

****Boulangerie de la Planche****



Ce jour-là, pas de stationnement à la rue de la Sarine, la circulation sera interdite durant le cortège et certaines courses TPF seront annulées.

Merci de votre compréhension 😊

STOP AU GASPI... Nous récupérons volontiers les sacs en jute dont vous ne voulez plus... soit à l'école dans un carton, soit à un membre du comité...merci

★★ Belle fête à vous tous ★★

AP Carrelages

Pascal Aebischer SA

Pose et réparation de carrelage
Rénovation, petite maçonnerie
1700 Fribourg - Rue de la Sarine 32

Tél. 026 322 35 68
Natel / P. Aebischer: 079 634 83 68

Natel / R. Bernardin: 079 957 48 19
Natel / service: 079 417 13 68

E-mail: info@apcarrelages.ch
Site: www.apcarrelages.ch

@ Instagram: ap_carrelages_sa

Le carreleur !



✚ Maîtrise fédérale



Membre reconnu de l'Association Suisse des Maîtres Carreleurs (ASMC)

Le carreleur Bolze
fête ses 35 ans
d'activité non seulement
à la Basse mais aussi...
presque partout...

Il vous remercie de
votre confiance durant
toutes ces années et il
espère que les bonnes
relations continuent
avec la jeune relève
"Robbin et Yannick"
Le service et la qualité
perdureraient avec tous
les carreaux qui
s'aligneront encore
longtemps au gré
de vos envies

COIFFEUR LORAN

"La Basse-ville c'est comme chez moi."

Habitant de la Basse-Ville depuis des décennies, j'ai découvert l'histoire de mon coiffeur. Elle m'a touchée, et j'ai envie de la partager avec vous.

"Je suis né dans une petite ville du nord de la Syrie, au cœur de la guerre", raconte **Hussein**. "Je ne pouvais pas avancer dans ma vie. Alors, à 18 ans, j'ai passé de nuit les grillages barbelés de la frontière pour arriver en Turquie". Le cœur lourd de quitter son pays, sa famille et ses amis, avec juste sa carte d'identité en poche, Hussein a poursuivi son chemin avec d'autres fugitifs. "Depuis Istanbul, j'ai traversé la mer vers la Grèce", explique-t-il. "Ensemble avec 60 personnes dans un bateau gonflable construit pour 10 personnes". Il a traversé ensuite à pied et en bus la Macédoine, la Serbie, la Hongrie, l'Autriche et l'Allemagne.

"J'ai eu de la chance."

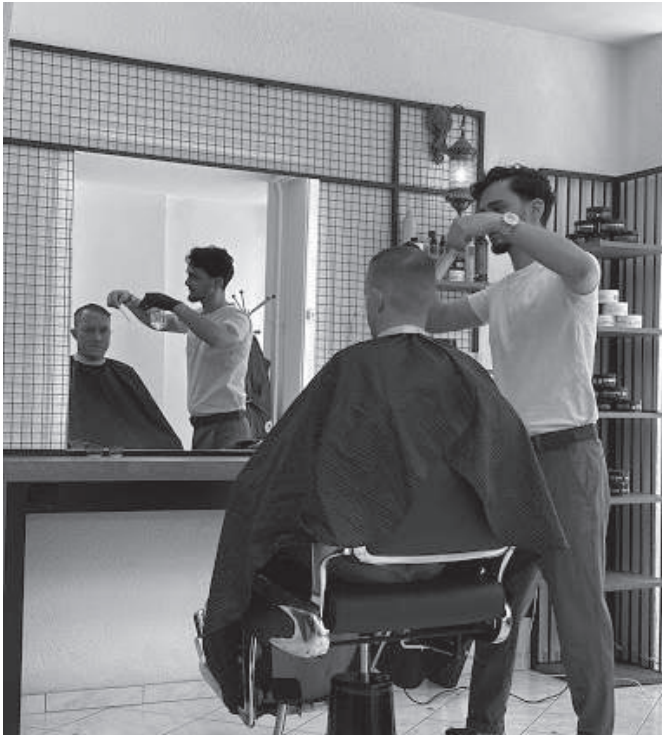
"C'était un chemin de mort, j'ai vu beaucoup de morts..." dit-il. "J'ai eu de la chance". Un peu par hasard,

Hussein est finalement arrivé à Bâle, où il a été enregistré comme demandeur d'asile et attribué au canton de Fribourg. "Mon seul souci était de trouver un endroit où vivre et travailler afin d'aider à ma famille restée au pays". Alors qu'il passait d'un foyer à l'autre, il s'est mis à apprendre le français de façon intensive pour s'intégrer au plus vite. Quand il a obtenu le statut de réfugié, il a trouvé un stage dans un salon de coiffure, puis a enchaîné d'autres stages, un préapprentissage et du travail sur appel. Il a ainsi pu développer ses compétences.

« Comme un village dans la ville »

Hussein a ensuite pu reprendre et aménager le salon d'Andréa, le coiffeur italien de la rue de la Neuveville. "Je ne pourrai pas retourner en Syrie", regrette le jeune homme. "Ma famille et mes amis me manquent beaucoup. Mais je suis bien tombé dans la Basse-ville, c'est comme un village dans la ville, on se connaît, on se salue, ça me rappelle chez moi".

Par Jacques Maeder



Alain
électroservice
sàrl

Alain Haering

Ch. de la Colline 1 - 1700 Fribourg
079-342 47 58 - Fax: 026-481 66 60
info@alain-electroservice.com

25 ans Deillon & Brügger SA

Parquet · Ponçage · PVC
Linoléum · Tapis · Laminé
Rénovation d'ancien parquet
Moustiquaire · Rideaux

Tél. 026 466 2000

Les Neigles 33
1700 Fribourg
deillon-bruegger@bluewin.ch

50 ANS DE L'ÉCOLE DE DANSE

Histoire d'une enfant, devenue adolescente, puis jeune femme, et enfin femme d'un certain âge.

L'enfant, ayant eu la chance d'avoir les pieds plats, commence la danse classique au Conservatoire de Sion pour corriger cette anomalie. Elle a 7 ans.

L'adolescente, passionnée par cet art, découvre d'autres disciplines appelées à l'époque néo-classique et moderne.

Sur les conseils de ses parents, pour lesquels la danse n'est pas une véritable profession, elle s'inscrit à l'Université de Fribourg et obtient un DES en sciences naturelles. Tout en continuant une formation professionnelle dans la danse, elle enseigne quelques années à Morat. Elle a 20 ans.

Au décès de sa professeure, Mme Erika Gerlach, elle fait le choix : la danse. Elle trouve un local à la Planche-Supérieure. Jeune femme, elle s'entoure de passionnés de l'art chorégraphique et fonde, avec Manuela Paillard, « l'école et atelier chorégraphique La Planche ». Nous sommes en 1974. Elle a 24 ans. Elle tombe amoureuse du quartier de la Neuveville et depuis ne l'a plus quitté.

Le nombre d'élèves augmente, des stages internationaux s'organisent, les spectacles se succèdent : spectacles et concours de l'atelier, spectacles annuels de l'école qui ont lieu à la salle paroissiale de l'Épée, au

Théâtre de la Cité, à l'Aula du Collège S-Michel. Mais l'espace et la salubrité du studio derrière l'Épée posent problème. La jeune femme a l'opportunité de trouver un lieu situé derrière l'EMS de la Providence, appartenant à la Fondation de la Poype. Énorme défi à relever : l'aménagement en studios de danse demande de grandes transformations. La nouvelle école est inaugurée en 1992. Elle a 42 ans et mène ce voilier, accostant d'îles en îles. La richesse des rencontres permet d'intégrer de nouvelles disciplines : claquettes, jazz, caractère, contemporain, hip-hop, danse africaine, zumba...

Le temps suit son cours. Elle s'associe son amie et collègue Nathalie Favre-Pandur, lui cède l'école, mais garde toujours un œil de gypaète barbu sur son fonctionnement. Devenant une dame d'un âge certain, elle continue à enseigner caractère, gym douce, qigong et tai-chi. Elle a 73 ans.

En 2024... 50 ans que ce voilier naviguera soutenu pour un bel équipage d'enfants, d'adolescent-es, de femmes, d'hommes, de personnes d'un âge certain. Ils et elles lui ont apporté que du bonheur.

Moralité de l'histoire :
Rêvez, persévérez et réalisez vos rêves !

Mady Perriard



REPAS DES AINÉS

Cette année, à l'occasion du repas des aînés, nous avons invité un conteur d'anecdotes travaillant pour l'office du tourisme à nous divertir. *Monsieur Caboussat* est bien sûr Fribourgeois d'origine et, grâce à sa grande expérience de la vie, il avait une multitude d'histoires à raconter.

Dès l'introduction, il avait indiqué qu'il aimait aussi toujours apprendre de nouvelles anecdotes pour élargir son répertoire. Et effectivement, la manifestation était comme un dialogue entre lui et toutes les anecdotes que les aînés de notre quartier eux-mêmes avaient à raconter. On a même pu constater qu'il y avait plusieurs versions des mêmes anecdotes.

À la fin de la journée, on avait le sentiment agréable de voir défiler les 80 dernières années dans une agréable promenade estivale.

Par Romain Jeannotat





Une banque pour tous.
Eine Bank für alle.

www.bcf.ch
www.fkb.ch



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

Consommons local à la Basse !

Ensemble, préservons nos commerces qui contribuent à la qualité de nos quartiers.

AP Carrelage SA

Pascal Aebischer
026 322 35 68

Au Petit Marché

Dominique Weislo
079 136 73 97

Banshee's Lodge - Pub

Brigitte Mouthon
026 322 53 94

Biceps.ch

Martino Toscanelli
026 422 10 69

Boucherie Bertschy

Nicolas Bertschy
026 322 12 86

Boulangerie L'Écureuil

Jérémy Salafa
026 321 28 79

Brasserie de l'Épée

Rania Arbach
026 322 34 07

Café des Boulangers

François Gobet
026 322 37 33

Café de la Marionnette

Hüseyin Tunç
026 321 36 32

Café-Restaurant de La Clef

Dominique Papaux
026 322 11 92

Café-Restaurant des 3 Rois

Aziz Maj
026 321 36 46

Café-Restaurant du Paon

Félicité Oberson
026 322 32 60

Café-Restaurant du Soleil Blanc

Inès Haymoz
026 322 21 33

Café-Restaurant Au Tirlibaum

026 322 53 98

Cocooning Coiffure et Visagisme

Marilyne Neuhaus
026 322 19 90

Corminboeuf Balances SA

Balances, trancheuses,
machines sous vide
026 402 61 51

Crimimax Clément Peinture SA

Gypserie et peinture
026 469 05 35

Deillon - Brugger SA

Revêtement de sol et parquets
026 466 20 00

Dora Coiffure - Regard Léger

Dora Luis
076 378 27 44

École de danse La Planche

Mady Perriard
026 322 78 30

EMS La Providence

Christophe Mornod, directeur
026 359 20 00

Étavis Barboni + Collaud SA

Électricité générale
026 347 13 00

Étude Magnin Maridor

Me Jérôme Magnin
026 309 27 30

Fleur de cacao - Chocolaterie

Marianne Schneider
079 396 71 93

GUIET.com

Denis Guiet - Développement web
079 316 09 71

Hôtel-Restaurant Le Sauvage

François Baumann
026 347 30 60

Imprimerie Robert SA

Tony Robert
026 322 45 19

Kiosque des Bolzes

Eric et Mireille Curty
026 321 46 14

Kiosque et buffet du Funiculaire

Eva Heimgärtner
026 322 15 12

L'Artisan fleuriste

Benoît Risse
026 322 73 88

La Pinte des 3 Canards

Julien Baeriswyl
026 321 28 22

La Spirale

Salle de concerts
026 322 66 39

Le Bûcher

Laurence Bucher
078 826 07 45

Le Design de Sophie - Graphisme

Sophie Toscanelli
026 321 11 42

Le Gardien des Elfes - Boutique celtique

Yann Berton
079 429 14 29

Le Guidon Atelier-Boutique

Dick Noémie et Didier Genet
079 787 55 83

Le Petit Salon de Julie - Coiffure

Julie Schudel
079 482 34 45

Pisciculture du Gottéron

Jacques Bossy
026 322 62 26

Pompes Funèbres Mota

Daniel Mota
026 663 50 20

Retschitzki Alain

Ingénieur civil
079 312 78 74

Roll Express - Transport

Serge Grisoni
026 422 17 00

Roschy Hubert et Monique

Boucher - Traiteur
026 322 50 95

Schmid Jean-Bernard

Paysagiste - Sapins de Noël
079 401 57 01

Schwaller Robert

Physiothérapeute
026 322 47 47

Stritt & Forlin SA

Sanitaire, ferblanterie, chauffage
026 470 04 70

Théâtre de La Cité

Francis Benett
026 322 76 38

Toupret Suisse SA

Richard Hertig
079 342 47 72

www.aicab.ch

**Vous désirez adhérer
à notre association ?**

Contactez-nous !

**Le comité se tient à
votre disposition pour
vous renseigner.**